

|                     |             |       |                         |
|---------------------|-------------|-------|-------------------------|
| Genre du véhicule   | Marque      | Type  | Fiche d'homologation n° |
| Remorque de travail | FMA POKORNY | DW 60 | CH 9257 08              |

MOYENS D'IDENTIFICATION "DW 60" sur plaquette du constructeur, à droite devant la roue

Numéro du châssis frappé en haut, sur timon et sur plaquette

Signe d'identification du moteur frappé

Constructeur FMA POKORNY, Frankfurt (D) Importateur DEMAG, Dübendorf

|                          |  |                   |               |                     |                 |          |
|--------------------------|--|-------------------|---------------|---------------------|-----------------|----------|
| CHASSIS                  | Nombre d'essieux 1                     | Nombre de roues 2 | Entraînement  | MOTEUR              | Genre           | Temps    |
| Direction                | Assistance                             |                   |               | Marque              | Carbur.         |          |
| Frein de service         | mécanique, par inertie, à exp. interne |                   |               | Type                |                 |          |
| Frein stationn.          | )méc. exp.int., 2 r. Ralentisseur      |                   |               | Position            | Nombre cyl.     |          |
| Transmission             | )av.câble de sécurité Frein pr. rem.   |                   |               | Alésage             | Course          |          |
| Blocage differ.          | Crochet rem. Ø 40                      |                   |               | Cylindr.            | cm <sup>3</sup> | CV-impôt |
|                          | Vitesse max. km/h                      |                   |               | CV-puiss.           | ( ) à           | t/m      |
| CARROSSERIE              | Forme                                  | COMPRESSEUR       | Nombre portes | Refroidissement     |                 |          |
|                          | Toit ouvert                            |                   |               | Bruit               | dB ( ) à        | t/m      |
| Nombre de places : Total | AV                                     | milieu            | AR            | Amortissement bruit |                 |          |

|                 |                 |                 |    |      |
|-----------------|-----------------|-----------------|----|------|
| DIMENSIONS      | Voie            | AV              | AR | 1550 |
|                 | Diam. braquage  | G               | DR |      |
| Empattement     | / / / /         |                 |    |      |
|                 | Dimensions ext. | Dimensions int. |    |      |
| Longueur        | 4100            |                 |    |      |
| Largeur         | 1950            |                 |    |      |
| Hauteur         | 1800            |                 |    |      |
| Porte à faux AV |                 |                 |    |      |
|                 | AR              | 1500            |    |      |
|                 | lat.            |                 |    |      |

|                        |                |        |         |       |
|------------------------|----------------|--------|---------|-------|
| POIDS                  | Avant          | Milieu | Arrière | TOTAL |
| A vide                 | 40             |        | 2210    | 2250  |
| Charge utile           |                |        |         |       |
| Poids total            |                |        |         | 2250  |
| Garantie fabr.         |                |        | 2750    |       |
| Dimens. pneus          | 6.50-20 Ex.Tr. |        |         |       |
| Charge p. essieu       |                |        | 2400    |       |
|                        | de l'ensemble  |        |         |       |
| Poids maxi remorquable |                |        |         | kg    |

Porte à faux timon de remorque = 2600

EQUIPEMENT

Equipement électrique \_\_\_\_\_ V

Feux de route \_\_\_\_\_ Avertisseur optique \_\_\_\_\_  
 Feux de croisement \_\_\_\_\_ Feux de position 2/ séparés  
 Feux de gabarit \_\_\_\_\_ Feux de brouillard \_\_\_\_\_  
 Avertisseur \_\_\_\_\_ Niv. sonore \_\_\_\_\_ ( )  
 Essuie-glace \_\_\_\_\_ Lave-glace \_\_\_\_\_  
 Feux arrières 2/ combinés Catadioptrés AV= 2 Ø 73  
 Feux stop 2/ combinés [AR= 2 triang]  
 Eclair. plaque contr. 2/ séparés Plaque forme rect/oblongue  
 Rétroviseur \_\_\_\_\_ Indic. vitesse \_\_\_\_\_  
 Indic. direction clign. 2/  
 AV \_\_\_\_\_ latér. \_\_\_\_\_ AR rouge  
 Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Remorque de travail  
 Marque & type FMA POKORNY DW 60  
 Chassis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
 Homologation n° CH 9257 08  
 Forme de la carr. compresseur  
 Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
 Places ass. : Total \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ avant)  
 Poids à vide 2250 Carburant \_\_\_\_\_  
 CV \_\_\_\_\_  
 Charge utile --- Cylindrée \_\_\_\_\_ cm<sup>3</sup>  
 Poids total 2250 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

Moteur de travail : DEUTZ F 4 L 514; bruit 85 dB/A.

Lieu et date de l'expertise

Dübendorf, 21./22.11.68

La commission d'expertise